



# MESTO PODOLÍNEC

Námestie Mariánske 3, 065 03 Podolíneec

## Zmluva o nájme nehnuteľnosti

uzatvorená podľa zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o nájme poľnohospodárskych pozemkov“)

medzi

**Prenajímateľom:** Mesto Podolíneec  
Štatutárny zástupca: Mgr. Iveta Bachledová – primátorka mesta  
Sídlo: Nám. Mariánske 3, 065 03 Podolíneec  
IČO: 00330132  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: 2606110051/0200  
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**Nájomcom:** Tomak, s.r.o.  
Štatutárny orgán: Emil Tomeček - konateľ  
Sídlo: Hliník 489/28, 065 03 Podolíneec  
IČO: 31675981  
DIČ: SK 2020495928  
(ďalej len „nájomca“).

### Čl. I.

#### Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom pozemku vedenom na Okresnom úrade v Starej Ľubovni, katastrálny odbor, v k. ú. Podolíneec zapísanom na liste vlastníctva č. 2631, evidovanom ako pozemok:

| Parcelné číslo | Druh pozemku          | Výmera parcely v m <sup>2</sup> | Prenajatá časť parcely v m <sup>2</sup> |
|----------------|-----------------------|---------------------------------|---|
| KN-E 7908      | trvalé trávne porasty | 244 385                         | 244 385                                 |

(ďalej ako „pozemok“)

2. Prenajímateľ odovzdáva a nájomca preberá do nájmu pozemok uvedený a popísaný v bode 1 tohto článku o celkovej výmere spolu 244 385 m<sup>2</sup> za účelom výkonu poľnohospodárskej činnosti.

## Čl. II.

### Nájomné a jeho splatnosť

1. Výška nájomného za predmet nájmu je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so schválenými zásadami na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku Mesta Podolíneec zo dňa 11.5.2011 a jeho výška predstavuje 354,36 € ročne podľa nasledovného výpočtu:

| Výmera (ha) | Cena pôdy - ha/rok |        | Spolu nájomné/rok |           |
|-------------|--------------------|--------|-------------------|-----------|
|             | €                  | Sk     | €                 | Sk        |
| 24,4385     | 14,50              | 436,83 | 354,36            | 10 675,45 |

2. Nájomné uvedené v bode 1 tohto článku je nájomca povinný uhrádzať do 15. marca bežného roka na účet prenajímateľa (uvedené v záhlaví zmluvy) vo výške 354,36 €.
3. Ak nájomca neuhradí nájomné v lehote určenej v bode 2 tohto článku, je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 1 % ročného nájomného za každý deň omeškania.
4. Výška nájomného sa bude prehodnocovať každoročne do 31. januára kalendárneho roka.

## Čl. III.

### Doba nájmu a skončenie nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú** od 1.1.2014 do 31.12.2018 – 5 rokov.
2. Zmluva môže byť ukončená:
  - uplynutím doby nájmu,
  - písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez udania dôvodu, pričom výpoveď je možné podať kedykoľvek počas trvania zmluvy najneskôr do 31.10. kalendárneho roka – k odovzdaniu predmetu nájmu dôjde ku 31.12 kalendárneho roka, v ktorom bola výpoveď doručená,
  - písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Prenajímateľ je povinný najmenej 1 rok pred uplynutím doby nájmu písomne vyzvať nájomcu na vrátenie a prevzatie pozemkov po skončení nájmu v súlade s § 12 ods. 1 zákona o nájme poľnohospodárskych pozemkov.
4. V deň nasledujúci po dni ukončenia nájmu je nájomca povinný predmet nájmu vypratať a odovzdať prenajímateľovi uvoľnené pozemky v stave, v akom ich prevzal.

## Čl. IV.

### Ďalšie podmienky zmluvy

1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu len na účel dohodnutý v čl. I. ods. 2 tejto

- zmluvy. Zmenu účelu využitia predmetu nájmu môže nájomca uskutočniť len s písomným súhlasom prenajímateľa.
2. Nájomca vyhlasuje, že pozná stav predmetu nájmu a preberá ho v stave spôsobilom k užívaniu dohodnutom v zmluve.
  3. Súčasťou nájmu nie je žiadne poskytovanie služieb.
  4. Nájomca zodpovedá za zhromažďovanie a likvidáciu odpadov, ktoré produkuje pri svojej činnosti v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov a v súlade so všeobecne záväzným nariadením príslušného samosprávneho orgánu. Súčasne zodpovedá za dodržiavanie zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov. Za škody vzniknuté nájomcovi nedodržaním týchto predpisov prenajímateľ nezodpovedá.
  5. V prípade, ak na základe činnosti nájomcu budú udelené prenajímateľovi akékoľvek finančné sankcie (najmä pokuty), hradí ich v plnej výške nájomca.
  6. Prenajímateľ nezodpovedá za prípadné škody na majetku nájomcu umiestnenom na prenajatom pozemku.
  7. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu tretím osobám.
  8. Nájomca je povinný zabrániť znehodnocovaniu pozemkov, okrem znehodnotenia, ktorému nemohol zabrániť ani s vynaložením odbornej starostlivosti.
  9. V prípade, ak prenajímateľ zistí porušovanie bodov 1, 6 alebo 7 tohto článku, je oprávnený vyzvať nájomcu, aby od takého konania upustil a napravil závadný stav. Ak tak nájomca neurobí do jedného mesiaca odo dňa doručenia tejto výzvy, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1 000 €. Povinnosť odstrániť závadný stav zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá.
  10. Prenajímateľ dáva nájomcovi súhlas bez akejkoľvek žiadosti na výrub samoletových drevín na prenajatých pozemkoch na stromy s obvodom kmeňa do 40 cm meraným vo výške 130 cm nad zemou a krovité porasty s výmerou do 10 m<sup>2</sup>. Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm meraným vo výške 130 cm nad zemou a pri krovitých porastoch s výmerou nad 10 m<sup>2</sup> je potrebné podať písomné oznámenie na prenajímateľovi.
  11. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona o nájme poľnohospodárskych pozemkov a následne aj príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

## Čl. V.

### Záverečné ustanovenia

1. Uzavretie tejto zmluvy schválilo Mestské zastupiteľstvo v Podolínci na svojom zasadnutí dňa 12.12.2013 uznesením č. 26/2013 písm. B) bod 12.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Prenajímateľ je povinný zmluvu zverejniť do 5 pracovných dní od jej podpisania spôsobom stanoveným v § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluva je účinná deň nasledujúci po dni zverejnenia.
3. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných číslovaných dodatkov po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
4. Zmluva sa podpisuje v troch vyhotoveniach, 1 vyhotovenie dostane nájomca, 2 vyhotovenia prenajímateľ.
5. Účinnosťou tejto zmluvy táto zmluva nahrádza všetky prípadné zmluvy medzi

prenajímateľom a nájomcom, ktoré sa viažu na ten predmet nájmu, ktorý je uvedený v tejto zmluve.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, a že zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Podolínci dňa: 30.12.2013

MESTO PODOLINEC  
arm. MARIÁNSKE  
166 03 PODOLINEC

Mgr. Iveta Bachledová  
primátorka mesta  
(prenajímateľ)

TOMÁK Group  
Hlíbk 28, PODOLINEC

Emil Tomeček  
konateľ  
(nájomca)